2024/2432

17.9.2024

# RIALACHÁN CUR CHUN FEIDHME (AE) 2024/2432 ÓN gCOIMISIÚN

**an 16 Meán Fómhair 2024**

**lena ndeonaítear údarú Aontais le haghaidh na fine táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle**

**(Téacs atá ábhartha maidir le LEE)**

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 22 Bealtaine 2012 maidir le táirgí bithicídeacha a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid ([1]), agus go háirithe Airteagal 44(5), an chéad fhomhír, de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

(1) An 31 Eanáir 2017 chuir Diversey Europe Operations B.V. ('an t-iarratasóir') iarratas faoi bhráid na Gníomhaireachta Eorpaí Ceimiceán ('an Ghníomhaireacht') i gcomhréir le hAirteagal 43(1) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 agus le hAirteagal 4 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 414/2013 ón gCoimisiún ([2]) ar údarú Aontais le haghaidh na fine céanna táirgí bithicídeacha, dá dtagraítear in Airteagal 1 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 414/2013, fine táirgí bithicídeacha ar a dtugtar 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family', de chineál táirge 4, mar a thuairiscítear in Iarscríbhinn V a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012. Rinneadh taifead den iarratas faoi chás-uimhir BC-WV029790-00 sa Chlár do Tháirgí Bithicídeacha. Léirigh an t-iarratas freisin cás-uimhir na fine táirgí bithicídeacha tagartha gaolmhaire 'Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family' a údaraíodh ina dhiaidh sin le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/2183 ón gCoimisiún ([3]) agus atá taifeadta sa chlár sin faoi chás-uimhir BC-UE029056-42.

(2) Is í sárocsaíd hidrigine an tsubstaint ghníomhach atá sa fine táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family', ar substaint í a airítear i liosta an Aontais de shubstaintí gníomhacha formheasta dá dtagraítear in Airteagal 9(2) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 i gcás chineáil táirge 4.

(3) An 9 Meán Fómhair 2022 chuir an Ghníomhaireacht an tuairim uaithi ([4]) faoi bhráid an Choimisiúin mar aon leis an dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh atá ag 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' i gcomhréir le hAirteagal 6 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 414/2013.

(4) Sa tuairim uaithi, tagann an Ghníomhaireacht ar an gconclúid nach bhfuil sna difríochtaí atá beartaithe idir an fhine táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' agus an fhine táirgí bithicídeacha thagartha ghaolmhar 'Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family' ach faisnéis a d'fhéadfadh a bheith faoi réir athrú riaracháin i gcomhréir le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 354/2013 ón gCoimisiún ([5]), agus, ar bhonn an mheasúnaithe ar an bhfine táirgí bithicídeacha thagartha ghaolmhar 'Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family' agus faoi réir chomhlíonadh na dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh, go gcomhlíonann an fhine chéanna táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' na coinníollacha a leagtar síos in Airteagal 19(6) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

([1]) IO L 167, 27.6.2012, lch. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.

([2]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 414/2013 ón gCoimisiún an 6 Bealtaine 2013 lena sonraítear nós imeachta maidir le húdarú na dtáirgí bithicídeacha céanna i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 125, 7.5.2013, lch. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/414/oj).

([3]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2023/2183 ón gCoimisiún an 18 Deireadh Fómhair 2023 lena ndeonaítear údarú Aontais le haghaidh na fine táirgí bithicídeacha Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L , 2023/2183, 19.10.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2183/oj).

([4]) Tuairim ón Gníomhaireacht Eorpach Ceimiceán an 9 Meán Fómhair 2022 maidir leis an údarú Aontais le haghaidh na fine céanna táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family', https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

([5]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 354/2013 ón gCoimisiún an 18 Aibreán 2013 maidir le hathruithe ar tháirgí bithicídeacha arna n-údarú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 528/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 109, 19.4.2013, lch. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/354/oj).

(5) An 15 Bealtaine 2024 sheol an Ghníomhaireacht na dréacht-achoimrí athbhreithnithe ar shaintréithe an táirge bhithicídigh atá ag 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' i dteangacha oifigiúla uile an Aontais chuig an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 44(4) de Rialachán (AE) Uimh. 528/2012.

(6) An 13 Meitheamh 2024, chuir an Ghníomhaireacht an Coimisiún ar an eolas go raibh tagairt do chineálacha táirgí 2 agus 4 sa tuairim ón nGníomhaireacht agus sa dréacht-achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh a cuireadh faoi bhráid an Choimisiúin mar gheall ar earráid, agus gur shrian an t-iarratasóir an t-iarratas d'úsáidí chineáil táirge 4.

(7) Aontaíonn an Coimisiún leis an tuairim ón nGníomhaireacht agus measann sé, dá bhrí sin, gurb iomchuí údarú Aontais a dheonú le haghaidh na fine céanna táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' i gcás chineáil táirge 4.

(8) Ba cheart dáta éaga an údaraithe a bheith ailínithe le dáta éaga údarú na fine táirgí bithicídeacha tagartha gaolmhaire 'Evonik's Hydrogen Peroxide Product Family'.

(9) Tá na bearta dá bhforáiltear sa Rialachán seo i gcomhréir leis an tuairim ón mBuanchoiste um Tháirgí Bithicídeacha,

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

*Airteagal 1*

Deonaítear údarú Aontais ag a bhfuil an uimhir údaraithe EU-0029435-0000 do Diversey Europe Operations B.V maidir leis an bhfine chéanna táirgí bithicídeacha 'Diversey Hydrogen Peroxide Product Family' a chur ar fáil ar an margadh agus a úsáid i gcomhréir leis an achoimre ar shaintréithe an táirge bhithicídigh a leagtar amach san Iarscríbhinn.

Tá an t-údarú Aontais bailí ón 7 Deireadh Fómhair 2024 go dtí an 31 Deireadh Fómhair 2033.

*Airteagal 2*

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*.

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, an 16 Meán Fómhair 2024.

*Thar ceann an Choimisiúin*
*An tUachtarán*
Ursula VON DER LEYEN

*IARSCRÍBHINN*

**Achoimre ar Shaintréithe an Táirge le haghaidh Tacar Táirgí Bithicídeacha**

Diversey Hydrogen Peroxide Product Family

**Cineál nó cineálacha táirge**

PT04: Limistéar bia agus beatha

**Uimhir an údaraithe EU-0029435-0000**

**Uimhir sócmhainne R4BP EU-0029435-0000**

CUID I

**AN CHÉAD LEIBHÉAL FAISNÉIS**

Caibidil 1. **FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **Ainm an tacair**

| | |
|---|---|
| Ainm | Diversey Hydrogen Peroxide Product Family |

1.2. **Cineál nó cineálacha táirge**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |

1.3. **Sealbhóir an údaraithe**

| | | |
|---|---|---|
| Ainm agus seoladh shealbhóir an údaraithe | Ainm | Diversey Europe Operations B.V. |
| | Seoladh | Regulatory team Maarssenbroeksedijk 2 3542 DN Utrecht NL |
| Uimhir an údaraithe | EU-0029435-0000 | |
| *Uimhir sócmhainne R4BP* | EU-0029435-0000 | |
| Dáta an údaraithe | an 7 Deireadh Fómhair 2024 | |
| Dáta éaga an údaraithe | 31 Deireadh Fómhair 2033 | |

1.4. **Monaróir/monaróirí an táirge**

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Diversey Europe Operations B.V. |
| Seoladh an mhonaróra | Maarssenbroeksedijk 2 3542DN Utrecht An Ísiltír |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Diversey Europe Operations B.V. site 1 Strada Statale 235 26010 Bagnolo Cremasco (CR) An Iodáil<br>Diversey Europe Operations B.V. site 2 Rembrandtlaan 414 7545 ZW Enschede An Ísiltír<br>Diversey Europe Operations B.V. site 3 Cotes Park Industrial Estate DE55 4PA Somercotes Alfreton Ríocht Aontaithe na Breataine Móire agus Thuaisceart Éireann<br>Diversey Europe Operations B.V. site 4 Avenida Conde Duque 5, 7 y 9 ; Poligono Industrial La Postura 28343 Valdemoro (Madrid) An Spáinn |

| | |
|---|---|
| | Diversey Europe Operations B.V. site 5 Morschheimer Strasse 12 67292 Kirchheimbolanden An Ghearmáin |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Evonik Antwerpen NV |
| Seoladh an mhonaróra | Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen An Bheilg |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Antwerpen NV site 1 Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen An Bheilg |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Evonik Operations GmbH |
| Seoladh an mhonaróra | Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen An Ghearmáin |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Operations GmbH Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden An Ghearmáin |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Evonik Peroxid GmbH |
| Seoladh an mhonaróra | Industriestraße 1 9721 Weißenstein An Ostair |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Peroxid GmbH site 1 Industriestraße 1 9721 Weißenstein An Ostair |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Evonik Peroxide Netherlands BV |
| Seoladh an mhonaróra | Hettenheuvelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam An Ísiltír |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Peroxide Netherlands BV site 1 Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum An Ísiltír |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Evonik Peroxide Spain, S.L.U. |
| Seoladh an mhonaróra | C/ Afueras s/h. 50784 La Zaida An Spáinn |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Peroxide Spain, S.L.U. C/ Afueras s/h. 50784 La Zaida An Spáinn |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | ELETTROCHIMICA VALLE STAFFORA SPA |
| Seoladh an mhonaróra | VIA TORTONA 73 27055 Rivanazzano An Iodáil |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | ELETTROCHIMICA VALLE STAFFORA SPA site 1 VIA TORTONA 73 27055 Rivanazzano An Iodáil |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Brenntag SA |
| Seoladh an mhonaróra | Zone d'Activités les Sauzets 07340 Andance An Fhrainc |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Brenntag SA site 1 Zone d'Activités les Sauzets 07340 Andance An Fhrainc |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | CHEPORT, spol. s r.o. |
| Seoladh an mhonaróra | Lhotsko 93 763 12 Vizovice An tSeicia |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | CHEPORT, spol. s r.o. site 1 Lhotsko 93 763 12 Vizovice An tSeicia |

| | |
|---|---|
| Ainm an mhonaróra | Brenntag Polska Sp. z o.o |
| Seoladh an mhonaróra | Ul. Towarowa 6 05-530 Góra Kalwaria An Pholainn |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Brenntag Polska Sp. z o.o site 1 Ul. Towarowa 6 05-530 Góra Kalwaria An Pholainn |

1.5. **Monaróir/monaróirí na substainte gníomhaí nó na substaintí gníomhacha**

| | |
|---|---|
| Substaint ghníomhach | Hydrogen peroxide |
| Ainm an mhonaróra | Evonik Antwerpen NV |
| Seoladh an mhonaróra | Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen An Bheilg |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Antwerpen NV Tijsmanstunnel West 2040 Antwerpen An Bheilg |

| | |
|---|---|
| Substaint ghníomhach | Hydrogen peroxide |
| Ainm an mhonaróra | Evonik Operations GmbH |
| Seoladh an mhonaróra | Rellinghauser Straße 1-11 45128 Essen An Ghearmáin |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Operations GmbH Untere Kanalstr. 3 79618 Rheinfelden An Ghearmáin |

| | |
|---|---|
| Substaint ghníomhach | Hydrogen peroxide |
| Ainm an mhonaróra | Evonik Peroxid GmbH |
| Seoladh an mhonaróra | Industriestraße 1 9721 Weißenstein An Ostair |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Peroxid GmbH Industriestraße 1 9721 Weißenstein An Ostair |

| | |
|---|---|
| Substaint ghníomhach | Hydrogen peroxide |
| Ainm an mhonaróra | Evonik Peroxide Netherlands BV |
| Seoladh an mhonaróra | Hettenheuvelweg 37 /39 1101 BM Amsterdam An Ísiltír |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Peroxide Netherlands BV Oosterhorn 14 9936 HD Farmsum An Ísiltír |

| | |
|---|---|
| Substaint ghníomhach | Hydrogen peroxide |
| Ainm an mhonaróra | Evonik Peroxide Spain, S.L.U. |
| Seoladh an mhonaróra | C/ Afueras s/h. 50784 La Zaida An Spáinn |
| Suíomh na láithreán monaraíochta | Evonik Peroxide Spain, S.L.U. C/ Afueras s/n. 50784 La Zaida An Spáinn |

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH AGUS FOIRMLIÚ AN TACAIR TÁIRGÍ**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh an tacair**

| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 - 49,9 % (w/w) |

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha foirmlithe | SL Tiúchán intuaslagtha |

CUID II.

**AN DARA LEIBHÉAL FAISNÉISE MEITEA-SPC(ANNA)**

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 1 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 1 aitheantóir**

| | |
|---|---|
| Aitheantóir | Meta SPC: META Divosan Spray |

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

| | |
|---|---|
| Uimhir | 1-1 |

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 1**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 1**

| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 - 49,9 % (w/w) |

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 1**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha foirmlithe | SL Tiúchán intuaslagtha |

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 1**

| | |
|---|---|
| Ráitis ghuaise | H302: Díobhálach má shlogtar é.<br>H315: Ina chúis le greannú craicinn.<br>H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.<br>H335: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le greannú riospráide.<br>H412: Díobhálach don saol uisceach, le héifeachtaí fad-tréimhseacha.<br>H272: D'fhéadfadh sé cur le tine; ocsaídeoir. |
| Ráitis réamhchúraim | P261: Seachain gala a análú.<br>P264: Nigh lámha go lánchúramach tar éis láimhsithe.<br>P270: Ná hith, ná hól nó ná caith tobac nuair atá an táirge seo in úsáid agat.<br>P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin.<br>P273: Ná scaoiltear amach sa chomhshaol.<br>P280: Caith lámhainní cosanta / éadaí cosanta / cosaint súl / cosaint aghaidhe.<br>P301+P312: MÁ SHLOGTAR É: Cuir glao ar IONAD NIMHE / dochtúir / lia má bhraitheann tú tinn.<br>P330: Sruthlaítear an béal.<br>P302+P352: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS AN gCRAIC-EANN: Nigh le neart uisce / gallúnach.<br>P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach.<br>P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE / dochtúir / lia má bhraitheann tú tinn.<br>P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.<br>P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE / dochtúir.<br>P332+P313: I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle.<br>P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht.<br>P405: Stóráil faoi ghlas.<br>P501: Diúscair ábhar i gcomhréir le riachtanais áitiúla.<br>P501: Diúscair coimeádán i gcomhréir le riachtanais áitiúla.<br>P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac.<br>P220: Coimeád amach ó éadaí nó ábhair indóite eile.<br>P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid uisce le haghaidh múchta. |

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 1*

**Pacáistiú aiseipteach i dtionscail bia agus beatha**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Spóir bhaictéaracha<br>Céim na forbartha: Spóir bhaictéaracha |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Díghalrú ábhar pacáistithe bia i gcórais phacáistithe aiseiptigh iata le táirge spraeáilte nó néalaithe. |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: Spraeáil nó néalú<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Spraeáil nó néalú uathoibrithe i gcórais iata. |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Tiúchan i mbun úsáide: sárocsaíd hidrigine 35% (w/w). Tiúchan an táirge in aer te: 10,83 g/kg<br>Caolú (%): Chun díghalrú i gcoinne baictéar, giostaí agus spór baictéarach, ba cheart an táirge a chaolú go 35% (w/w) H2O2. Mar shampla, i gcás táirge a bhfuil sárocsaíd hidrigine 49,9 % (w/w) ann: cuir 700 ml den táirge le 357 ml uisce chun caolú 35% (w/w) sárocsaíd hidrigine a bhaint amach.<br>Airí uainithe:<br>Próisis uathoibríocha díghalraithe ceimi-theirmeacha.<br>Teocht: ≥ 100°C.<br>Am teagmhála: 5,5 soicind ar a laghad |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Tá na córais líonta aiseiptigh bunaithe ar an bprionsabal go bhfoirmítear feadán go haiseipteach ó bhileog steirilithe d'ábhar pacáistithe a líontar go leanúnach le táirge bia leachtaí atá steirilithe ar bhonn tráchtála agus a shéalaítear go trasnach ina dhiaidh sin chun tiachóga a fhoirmiú, a fhilltear ina dhiaidh sin i gcruth deiridh an phacáiste. Seachadtar an t-ábhar pacáistithe chuig an meaisín líonta aiseiptigh i bhfoirm ríleanna (bileog) nó i bhfoirm pacáistí, tobán agus buidéal réamhfhoirmithe. Ansin, déantar sárocsaíd hidrigine 35% (w/w) a spraeáil nó a néalú chuig an ábhar pacáistithe de réir a chéile trí shoc. Ina dhiaidh sin, leanann céimeanna éagsúla chun aon sárocsaíd hidrigine iomarcach a ghalú le haer te steiriúil.

Ag brath ar mhéid an ghabhdáin, déantar méid 0,1 – 1 ml de shárocsaíd hidrigine 35% (w/w) a spraeáil nó a néalú de réir a chéile trí shoc.

Teocht: ≥ 100 ° C

Am teagmhála: 5,5 soicind ar a laghad

Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 49,9% (w/w): cuir 700 ml den táirge le 357 ml d'uisce chun caolú 35% (w/w) sárocsaíd hidrigine a fháil.

Déanfaidh an t-úsáideoir bailíochtú micribhitheolaíoch ar an díghalrú i gcónaí, agus ina dhiaidh sin is féidir prótacal chun an pacáistiú / an córas seo a dhíghalrú a dhéanamh agus a úsáid dá éis.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith gloiní cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a chomhionann, éadaí cosanta le haghaidh ceimicean i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a choibhéis, sciath aghaidhe agus RPE (APF = 10) agus tuaslagáin tiubhaithe á láimhseáil agat le linn meascaithe agus luchtaithe ; lámhainní le haghaidh ceimiceeán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a chomhionann, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, agus spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá comhsheasmhach le Caighdeán Eorpach EN 16321 nó sciath aghaidhe choibhéiseach le linn feidhmithe. Le linn na hoibre cothabhála, caith lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán atá aicmithe faoi EN 374 nó a gcoibhéis, éadaí cosanta le aghaidh ceimiceán i réimse na tdtáirgí bithicíde, spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá comhsheasmhach le EN 16321 nó sciath aghaidhe choibhéiseach agus RPE (APF=4) agus spraeáil uisce ar feadh thart ar 10 soicind roimh duit an meaisín a oscailt. Sonraítear sna treoracha úsáide don stáisiún athlíonta nach mór na hoibríochtaí luchtaithe a dhéanamh in áit fhionnuar, aeráilte. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Cloígh leis na treoracha ar an lipéad. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.2. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 2*

**Díghalrú an chórais dáileacháin uisce óil trí ghlanadh i bhfeidhm (CIP)**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |

| | |
|---|---|
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Suiteáil dáilte agus stórála d'uisce óil a ghlanadh agus a dhíghalrú |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: CIP (Glanadh i bhfeidhm)<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Dromchlaí istigh na gcóras iata a dhíghalrú trí CIP |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w)<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 3 uair an chloig ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

CIP (Glanadh i bhfeidhm): Glan roimh dhíghalrú (Bain gach spruadar agus salachar trí réamh-shruthlú nó réamh-sciúradh, agus nuair is gá, cóireáil réamh-mhaothaithe). Scaip an táirge agus é caolaithe, tríd an gcóras faoi choinníollacha suaiteachta méadaithe agus treoluas sreafa. Tar éis am teagmhála 3 uair, déantar píblínte agus umair a shruthlú le huisce sula ndéantar iad a athlíonadh le huisce óil. Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce chun caolú de sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w) a fháil. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: Aeráil áitiúil sceite (50 %) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 athrú aeir in aghaidh na huaire (ACH)). Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.3. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 3*

**Dromchlaí crua neamhphóiriúla agus trealamh crua neamhphóiriúil a dhíghalrú trí thumadh**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Trealamh i dtionscail an bhia agus na dí, cistiní lónadóireachta móra agus ceaintíní. |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: open system: immersion<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tumadh de láimh de threalamh i ndabhcha oscailte. Tumadh uathoibrithe trealaimh i ndabhcha dúnta. |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w).<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 200 ml den táirge le 738 ml uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 60 nóiméad ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |

| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
|---|---|
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.3.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Chun díghalrú i gcoinne giosta baictéir agus fungas a dhíghalrú ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w); cuir 200 ml den táirge le 738 ml d'uisce chun caolú 8,1% (w/w) sárocsaíd hidrigine a bhaint amach. Ba chóir an tuaslagán díghalrúcháin sa dabhach tumtha a athsholáthar tar éis gach thimthriall díghalrúcháin.

Tumadh: Déantar trealamh sa tionscal bia agus beatha a dhíghalrú trí thumadh. Réamh-ghlan an trealamh. Ba chóir an tuaslagán díghalraithe a chaolú i dabhcha (ie an táirge a dhoirteadh nó a phumpáil isteach i ndabhcha). Diúscairtear an trealamh atá le díghalrú de láimh nó go huathoibríoch sna dabhcha seo (folcadáin oscailte nó dúnta) agus tógtar amach é tar éis am teagmhála nach lú ná 60 nóiméad. Tar éis an nós imeachta díghalraithe a bheith críochnaithe, déantar an trealamh a shruthlú le huisce. Ba chóir an tuaslagán díghalraithe sa dabhach tumoideachais/tumtha a athsholáthar tar éis gach timthriall díghalraithe.

4.3.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil sceite áitiúil (50%) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 ACH). Caithfear folcadh tumtha a chur i seomra scartha. Le húsáid ach amháin i gceantair nach bhfuil rochtain ag an bpobal i gcoitinne orthu. Níl cead ag úsáideoirí gairmiúla gan TCP agus RPE (APF = 10) dul isteach sa seomra díghalraithe. Coinnigh an folctha dúnta le linn díghalraithe, ach oscailte le luchtú agus le scaoileadh.

Breathnaigh treoracha lipéid.

4.3.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.3.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.3.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.4. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 4*

**Díghalrú dromchlaí trí ghlanadh i bhfeidhm (CIP)**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: Fungais |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Díghalrú dromchlaí ar an taobh istigh de chórais píobaí agus córais umair a bhíonn i dteagmháil le bia sa tionscal bia agus beatha |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: CIP (Glanadh i bhfeidhm)<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Díghalrú dromchlaí ar an taobh istigh de na córais dúnta trí Ghlanadh I bhFeidhm (CIP). |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w).<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 3 uair an chloig ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.4.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Glan roimh dhíghalrú. (Bain an spruadar agus an salachar go léir trí réamh-shruthlú nó réamh-sciúradh, agus nuair is gá, cóireáil réamh-mhaothaithe). Déantar na dromchlaí ar an taobh istigh den gcóras píopaí agus na gcóras umar a dhíghalrú leis an bpróiseas CIP. Chun díghalrú i gcoinne giosta baictéir agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce chun caolú de sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w) a fháil. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

Déantar an próiseas tríd an tuaslagán díghalrúcháin a scaipeadh tríd an gcóras faoi choinníollacha suaiteachta méadaithe agus treoluas sreafa. Is próiseas uathoibrithe dúnta é an feidhmchlár. Tar éis am teagmhála 3 uair, déantar píblínte agus umair a shruthlú le huisce faoi choinníollacha dúnta an chórais freisin.

4.4.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil sceite áitiúil (50%) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 ACH). Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.4.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.4.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.4.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 1**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha ar leith maidir le húsáid le haghaidh gach úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta sonracha maolaithe riosca maidir le húsáid le haghaidh gach úsáide.

Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

***Treoracha garchabhrach***

MÁ SHLOGANN TÚ: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le hól, má tá duine nochtaithe in ann slogadh. NÁ spreag urlacan. Cuir glaoch ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil. Faisnéis do phearsanra /dhochtúir Cúram Sláinte: Bearta tacaíochta saoil a thionscnamh más gá, glaoigh ar IONAD POISON ina dhiaidh sin.

MÁ TÁ SÉ AR CHRAICEANN: Nigh craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin bain de na héadaí uile-éillithe agus nigh é sula n-athúsáidtear é. Lean ort ag ní an craiceann le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir

MÁ TÁ TÚ I SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí tadhaill, má tá sé i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Cuir glaoch ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht atá compordach le haghaidh análaithe.

Má tá siomptóim agat: Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

Mura bhfuil aon siomptóim ort: Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

***Bearta maidir le scaoileadh de thaisme***

Doirteadh mór: Bailigh an táirge i gcoimeádáin oiriúnacha (m.sh. déanta as plaisteach) ag baint úsáide as trealamh cuí (m.sh. caidéal leachtach) lena dhiúscairt. Ná cuir an méid a doirteadh ar ais i gcoimeádáin bhunaidh riamh lena n-athúsáid. Coinnigh amach ó shubstaintí inadhainte agus neamh-chomhoiriúnacha. Sruthlaigh aon iarmhar le neart uisce. Déan ábhar súite a dhiúscairt de réir na rialachán comhshaoil is infheidhme.

Doirteadh beag: Táirge caolaithe le go leor uisce agus sruthlaigh ar shiúl nó ionsú le hábhar leachtach-ceangailteach (m.sh. talamh diatomaceous nó ceanglóir uilíoch). Pioc suas go meicniúil agus a bhailiú i gcoimeádáin oiriúnacha. Glan dromchla éillithe go maith. Pacáil agus lipéadaigh dramhaíl cosúil leis an táirge. Ná dícheangail lipéad ó na coimeádáin seachadta roimh dhiúscairt.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Ag deireadh na cóireála, déan táirge neamhúsáidte agus an pacáistiú a dhiúscairt de réir na riachtanas áitiúil. Is féidir an táirge a shruthlú go séarach cathrach ag brath ar riachtanais áitiúla.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

**Comhairle maidir le cosaint i gcoinne tine agus pléasctha:**

Stóráil amach ó sholas díreach na gréine agus ó fhoinsí teasa.

Stóráil amach ó fhoinsí adhainte - Ná caith tobac.

Stóráil amach ó shubstaintí inadhainte.

Stóráil amach ó shubstaintí neamh-chomhoiriúnacha.

**Stóráil:**

Riachtanas teochta 40 °C ar a mhéad le linn stórála agus cosain ar shioc.

Stóráil in áiteanna glana, tirime le haeráil mhaith.

Déan an coimeádán a iompar agus a stóráil ina sheasamh amháin.

Dún an coimeádán go docht i gcónaí tar éis an táirge a bhaint.

Seachain sileadh agus iarmhair an táirge ar na coimeádáin.

**Comhairle maidir le gnáthstóráil:**

Ná stóráil in éineacht le halcailí, laghdaitheoirí, salainn mhiotalacha (riosca dianscaoilte).

Ná stóráil in éineacht le tuaslagóirí orgánacha (riosca pléasctha).

**Seilfré:**

**24 mí**

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Is iad seo a leanas teidil iomlána na gcaighdeán EN dá dtagraítear sna míreanna “Bearta maolaithe a bhaineann go sonrach le húsáid”:

EN 16321 - Cosaint súl agus aghaidhe d’úsáideoirí ceirde

EN 374 – Lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán agus miocrorgánach

Is í an Treoir ón gComhairle dá dtagraítear sna míreann “Bearta maolaithe a bhaineann go sonrach le húsáid” ná: Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ar na rioscaí a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ag an obair (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch.11).

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 1**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Trádainm/trádainmneacha | | Divosan HS 35 VT68 | Réimse margaidh: AE | | |
| | | Divosan HS 35 | Réimse margaidh: AE | | |
| Uimhir an údaraithe | | EU-0029435-0001 1-1 | | | |
| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 % (w/w) |

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 2 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 2 aitheantóir**

| | |
|---|---|
| Aitheantóir | Meta SPC: META Divosan Bath |

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

| | |
|---|---|
| Uimhir | 1-2 |

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 2**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 2**

| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 - 49,9 % (w/w) |

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 2**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha foirmlithe | SL Tiúchán intuaslagtha |

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 2**

| | |
|---|---|
| Ráitis ghuaise | H302: Díobhálach má shlogtar é.<br>H315: Ina chúis le greannú craicinn.<br>H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.<br>H335: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le greannú riospráide.<br>H412: Díobhálach don saol uisceach, le héifeachtaí fad-tréimhseacha.<br>H272: D'fhéadfadh sé cur le tine; ocsaídeoir. |
| Ráitis réamhchúraim | P261: Seachain gala a análú.<br>P264: Nigh lámha go lánchúramach tar éis láimhsithe.<br>P270: Ná hith, ná hól nó ná caith tobac nuair atá an táirge seo in úsáid agat.<br>P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin.<br>P273: Ná scaoiltear amach sa chomhshaol.<br>P280: Caith lámhainní cosanta / éadaí cosanta / cosaint súl / cosaint aghaidhe.<br>P301+P312: MÁ SHLOGTAR É: Cuir glao ar IONAD NIMHE / dochtúir / lia má bhraitheann tú tinn.<br>P330: Sruthlaítear an béal.<br>P302+P352: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS AN gCRAIC-EANN: Nigh le neart uisce / gallúnach.<br>P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach.<br>P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE / dochtúir / lia má bhraitheann tú tinn.<br>P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.<br>P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE / dochtúir.<br>P332+P313: I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle.<br>P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht.<br>P405: Stóráil faoi ghlas.<br>P501: Diúscair ábhar i gcomhréir le riachtanais áitiúla.<br>P501: Diúscair coimeádán i gcomhréir le riachtanais áitiúla.<br>P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac.<br>P220: Coimeád amach ó éadaí nó ábhair indóite eile.<br>P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid uisce le haghaidh múchta. |

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 1*

**Pacáistiú aiseipteach i dtionscail bia agus beatha**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Spóir bhaictéaracha<br>Céim na forbartha: Spóir bhaictéaracha |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Díghalrú ar phacáistiú aiseipteach d'ábhar pacáistithe bia agus beatha i gcórais phacáistithe aiseiptigh iata trí thumadh, spraeáil agus néalú |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: Tumadh, néalú agus spraeáil<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tumadh uathoibrithe i gcórais iata. Néalú uathoibríoch agus spraeáil i gcórais iata. |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Tiúchan i mbun úsáide: sárocsaíd hidrigine 35% (w/w).<br>Caolú (%): Chun díghalrú i gcoinne baictéar, giostaí agus spór baictéarach, ba cheart an táirge a chaolú go 35% (w/w) H2O2. Mar shampla, i gcás táirge a bhfuil sárocsaíd hidrigine 49,9 % (w/w) ann: cuir 700 ml den táirge le 357 ml uisce chun caolú 35% (w/w) sárocsaíd hidrigine a bhaint amach.<br>Airí uainithe:<br>Próisis dhíghalraithe ceimi-theirmeacha uathoibrithe. Tiúchan in-úsáide: sárocsaíd hidrigine 35% (w/w)<br>Spraeáil nó néalú:<br>Teocht: ≥100 ° C.<br>Am teagmhála: 5,5 soicind ar a laghad<br>Tumadh:<br>Teocht: ≥80°C.<br>Am teagmhála: 2,5 soicind ar a laghad |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Tá na córais líonta aiseiptigh bunaithe ar an bprionsabal go bhfoirmítear feadán go haiseipteach ó bhileog steirilithe d'ábhar pacáistithe a líontar go leanúnach le táirge bia leachtaí atá steirilithe ar bhonn tráchtála agus a shéalaítear go trasnach ina dhiaidh sin chun tiachóga a fhoirmiú, a fhilltear ina dhiaidh sin i gcruth deiridh an phacáiste. Seachadtar an t-ábhar pacáistithe chuig an meaisín líonta aiseiptigh i bhfoirm ríleanna (bileog) nó i bhfoirm pacáistí, tobán agus buidéal réamhfhoirmithe. Gabhann an t-ábhar pacáistithe i bhfoirm ríleanna (leatháin) trí fholcadh domhain atá líonta le sárocsaíd hidrigine 35% (w/w) trí thumadh. Ansin, déantar sárocsaíd hidrigine 35% (w/w) a spraeáil nó a néalú chuig an ábhar pacáistithe de réir a chéile trí shoc. Ina dhiaidh sin, leanann céimeanna éagsúla chun aon sárocsaíd hidrigine iomarcach a ghalú le haer te steiriúil.

Ag brath ar mhéid an ghabhdáin, déantar méid 0,1 – 1 ml de shárocsaíd hidrigine 35% (w/w) a spraeáil nó a néalú de réir a chéile trí shoc.

Teocht: ≥100°C.

Am teagmhála: 5,5 soicind ar a laghad

Gabhann an t-ábhar pacáistithe i bhfoirm ríleanna (leatháin) trí fholcadh domhain atá líonta le sárocsaíd hidrigine 35% (w/w) trí thumadh.

Teocht: ≥80 ° C.

Am teagmhála: 2,5 soicind ar a laghad

Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 49,9% (w/w): cuir 700 ml den táirge le 357 ml d'uisce chun caolú 35% (w/w) sárocsaíd hidrigine a fháil.

Déanfaidh an t-úsáideoir bailíochtú micribhitheolaíoch ar an díghalrú i gcónaí, agus ina dhiaidh sin is féidir prótacal chun an pacáistiú / an córas seo a dhíghalrú a dhéanamh agus a úsáid dá éis.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith gloiní cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a chomhionann, éadaí cosanta le haghaidh ceimicean i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a choibhéis, sciath aghaidhe agus RPE (APF = 10) agus tuaslagáin tiubhaithe á láimhseáil agat le linn meascaithe agus luchtaithe ; lámhainní le haghaidh ceimiceeán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a chomhionann, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, agus spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá comhsheasmhach le Caighdeán Eorpach EN 16321 nó sciath aghaidhe choibhéiseach le linn feidhmithe. Le linn na hoibre cothabhála, caith lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán atá aicmithe faoi EN 374 nó a gcoibhéis, éadaí cosanta le aghaidh ceimiceán i réimse na tdtáirgí bithicíde, spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá comhsheasmhach le EN 16321 nó sciath aghaidhe choibhéiseach agus RPE (APF=4) agus spraeáil uisce ar feadh thart ar 10 soicind roimh duit an meaisín a oscailt. Sonraítear sna treoracha úsáide don stáisiún athlíonta nach mór na hoibríochtaí luchtaithe a dhéanamh in áit fhionnuar, aeráilte. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Cloígh leis na treoracha ar an lipéad. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

Sonraíonn na treoracha maidir le húsáid an stáisiúin athlíonta go gcaithfidh na hoibríochtaí luchtaithe a bheith ar siúl in áit fhionnuar, aeráilte. Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.2. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 2*

**Díghalrú an chórais dáileacháin uisce óil trí ghlanadh i bhfeidhm (CIP)**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Suiteáil dáilte agus stórála d'uisce óil a ghlanadh agus a dhíghalrú |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: CIP (Glanadh i bhfeidhm)<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Dromchlaí istigh na gcóras iata a dhíghalrú trí CIP |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w)<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 3 uair an chloig ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

CIP (Glanadh i bhfeidhm): Glan roimh dhíghalrú (Bain gach spruadar agus salachar trí réamh-shruthlú nó réamh-sciúradh, agus nuair is gá, cóireáil réamh-mhaothaithe). Scaip an táirge agus é caolaithe, tríd an gcóras faoi choinníollacha suaiteachta méadaithe agus treoluas sreafa. Tar éis am teagmhála 3 uair, déantar píblínte agus umair a shruthlú le huisce sula ndéantar iad a athlíonadh le huisce óil. Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce chun caolú de sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w) a fháil. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: Aeráil áitiúil sceite (50 %) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 athrú aeir in aghaidh na huaire (ACH)). Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.3. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 3*

**Dromchlaí crua neamhphóiriúla agus trealamh crua neamhphóiriúil a dhíghalrú trí thumadh**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |

| | |
|---|---|
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Trealamh i dtionscail an bhia agus na dí, cistiní lónadóireachta móra agus ceaintíní. |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: open system: immersion<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tumadh de láimh de threalamh i ndabhcha oscailte. Tumadh uathoibrithe trealaimh i ndabhcha dúnta. |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w).<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 200 ml den táirge le 738 ml uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 60 nóiméad ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.3.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Chun díghalrú i gcoinne giosta baictéir agus fungas a dhíghalrú ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w); cuir 200 ml den táirge le 738 ml d'uisce chun caolú 8,1% (w/w) sárocsaíd hidrigine a bhaint amach. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

Tumadh:

Déantar trealamh sa tionscal bia agus beatha a dhíghalrú trí thumadh. Réamh-ghlan an trealamh. Ba chóir an tuaslagán díghalraithe a chaolú i dabhcha (ie an táirge a dhoirteadh nó a phumpáil isteach i ndabhcha). Diúscairtear an trealamh atá le díghalrú de láimh nó go huathoibríoch sna dabhcha seo (folcadáin oscailte nó dúnta) agus tógtar amach é tar éis am teagmhála nach lú ná 60 nóiméad. Tar éis an nós imeachta díghalraithe a bheith críochnaithe, déantar an trealamh a shruthlú le huisce. Ba chóir an tuaslagán díghalrúcháin sa dabhach tumtha a athsholáthar tar éis gach thimthriall díghalrúcháin.

4.3.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil sceite áitiúil (50%) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 ACH). Caithfear folcadh tumtha a chur i seomra scartha. Le húsáid ach amháin i gceantair nach bhfuil rochtain ag an bpobal i gcoitinne orthu. Níl cead ag úsáideoirí gairmiúla gan TCP agus RPE (APF = 10) dul isteach sa seomra díghalraithe. Coinnigh an folctha dúnta le linn díghalraithe, ach oscailte le luchtú agus le scaoileadh.

Breathnaigh treoracha lipéid.

4.3.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.3.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.3.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.4. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 4*

**Díghalrú dromchlaí trí ghlanadh i bhfeidhm (CIP)**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Díghalrú dromchlaí ar an taobh istigh de chórais píobaí agus córais umair a bhíonn i dteagmháil le bia sa tionscal bia agus beatha |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: CIP (Glanadh i bhfeidhm)<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Díghalrú dromchlaí ar an taobh istigh de na córais dúnta trí Ghlanadh I bhFeidhm (CIP). |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 4.7% (w/w).<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir. |

| | |
|---|---|
| | Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 3 uair an chloig ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.4.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Glan roimh dhíghalrú. (Bain an spruadar agus an salachar go léir trí réamh-shruthlú nó réamh-sciúradh, agus nuair is gá, cóireáil réamh-mhaothaithe). Déantar na dromchlaí ar an taobh istigh den gcóras píopaí agus na gcóras umar a dhíghalrú leis an bpróiseas CIP. Chun díghalrú i gcoinne giosta baictéir agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce chun caolú de sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w) a fháil. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

Déantar an próiseas tríd an tuaslagán díghalrúcháin a scaipeadh tríd an gcóras faoi choinníollacha suaiteachta méadaithe agus treoluas sreafa. Is próiseas uathoibrithe dúnta é an feidhmchlár. Tar éis am teagmhála 3 uair, déantar píblínte agus umair a shruthlú le huisce faoi choinníollacha dúnta an chórais freisin.

4.4.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil sceite áitiúil (50%) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 ACH).

Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.4.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.4.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.4.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 2**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha ar leith maidir le húsáid le haghaidh gach úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta sonracha maolaithe riosca maidir le húsáid le haghaidh gach úsáide.

Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

***Treoracha garchabhrach***

MÁ SHLOGANN TÚ: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le hól, má tá duine nochtaithe in ann slogadh. NÁ spreag urlacan. Cuir glaoch ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil. Faisnéis do phearsanra /dhochtúir Cúram Sláinte: Bearta tacaíochta saoil a thionscnamh más gá, glaoigh ar IONAD POISON ina dhiaidh sin.

MÁ TÁ SÉ AR CHRAICEANN: Nigh craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin bain de na héadaí uile-éillithe agus nigh é sula n-athúsáidtear é. Lean ort ag ní an craiceann le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

MÁ TÁ TÚ I SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí tadhaill, má tá sé i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Cuir glaoch ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht atá compordach le haghaidh análaithe.

Má tá siomptóim agat: Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

Mura bhfuil aon siomptóim ort: Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

***Bearta maidir le scaoileadh de thaisme***

Doirteadh mór: Bailigh an táirge i gcoimeádáin oiriúnacha (m.sh. déanta as plaisteach) ag baint úsáide as trealamh cuí (m.sh. caidéal leachtach) lena dhiúscairt. Ná cuir an méid a doirteadh ar ais i gcoimeádáin bhunaidh riamh lena n-athúsáid. Coinnigh amach ó shubstaintí inadhainte agus neamh-chomhoiriúnacha. Sruthlaigh aon iarmhar le neart uisce. Déan ábhar súite a dhiúscairt de réir na rialachán comhshaoil is infheidhme.

Doirteadh beag: Táirge caolaithe le go leor uisce agus sruthlaigh ar shiúl nó ionsú le hábhar leachtach-ceangailteach (m.sh. talamh diatomaceous nó ceanglóir uilíoch). Pioc suas go meicniúil agus a bhailiú i gcoimeádáin oiriúnacha. Glan dromchla éillithe go maith. Pacáil agus lipéadaigh dramhaíl cosúil leis an táirge. Ná dícheangail lipéad ó na coimeádáin seachadta roimh dhiúscairt.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Ag deireadh na cóireála, déan táirge neamhúsáidte agus an pacáistiú a dhiúscairt de réir na riachtanas áitiúil. Is féidir an táirge a shruthlú go séarach cathrach ag brath ar riachtanais áitiúla.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

**Comhairle maidir le cosaint i gcoinne tine agus pléasctha:**

Stóráil amach ó sholas díreach na gréine agus ó fhoinsí teasa.

Stóráil amach ó fhoinsí adhainte - Ná caith tobac.

Stóráil amach ó shubstaintí inadhainte.

Stóráil amach ó shubstaintí neamh-chomhoiriúnacha.

**Stóráil:**

Riachtanas teochta 40 °C ar a mhéad le linn stórála agus cosain ar shioc.

Stóráil in áiteanna glana, tirime le haeráil mhaith.

Déan an coimeádán a iompar agus a stóráil ina sheasamh amháin.

Dún an coimeádán go docht i gcónaí tar éis an táirge a bhaint.

Seachain sileadh agus iarmhair an táirge ar na coimeádáin.

**Comhairle maidir le gnáthstóráil:**

Ná stóráil in éineacht le halcailí, laghdaitheoirí, salainn mhiotalacha (riosca dianscaoilte).

Ná stóráil in éineacht le tuaslagóirí orgánacha (riosca pléasctha).

**Seilfré:**

**24 mí**

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Is iad seo a leanas teidil iomlána na gcaighdeán EN dá dtagraítear sna míreanna "Bearta maolaithe a bhaineann go sonrach le húsáid":

EN 16321 - Cosaint súl agus aghaidhe d'úsáideoirí ceirde

EN 374 – Lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán agus miocrorgánach

Is í an Treoir ón gComhairle dá dtagraítear sna míreann "Bearta maolaithe a bhaineann go sonrach le húsáid" ná: Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ar na rioscaí a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ag an obair (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch.11).

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 2**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Trádainm/trádainmneacha | | | Divozon 35 VT66 | Réimse margaidh: AE | |
| | | | Divozon 35 | Réimse margaidh: AE | |
| | | | Divosan BA 35 VT66 | Réimse margaidh: AE | |
| | | | Divosan BA 35 | Réimse margaidh: AE | |
| | | | Divozon 350 | Réimse margaidh: AE | |
| | | | Divozon 350 Bath | Réimse margaidh: AE | |
| Uimhir an údaraithe | | | EU-0029435-0002 1-2 | | |
| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 % (w/w) |

Caibidil 1. **MEITEA-SPC 3 FAISNÉIS RIARACHÁIN**

1.1. **MEITEA-SPC 3 aitheantóir**

| | |
|---|---|
| Aitheantóir | Meta SPC: META Divosan D |

1.2. **Iarmhír na huimhreach údaraithe**

| | |
|---|---|
| Uimhir | 1-3 |

1.3. **Cineál nó cineálacha táirge**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |

Caibidil 2. **COMHDHÉANAMH META SPC 3**

2.1. **Faisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil faoi chomhdhéanamh meitea-SPC 3**

| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 - 49,9 % (w/w) |

2.2. **Cineál/cineálacha foirmlithe meitea-SPC 3**

| | |
|---|---|
| Cineál nó cineálacha foirmlithe | SL Tiúchán intuaslagtha |

Caibidil 3. **RÁITIS GHUAISE AGUS RÉAMHCHÚRAIM MEITEA-SPC 3**

| | |
|---|---|
| Ráitis ghuaise | H302: Díobhálach má shlogtar é.<br>H315: Ina chúis le greannú craicinn.<br>H318: Ina chúis le damáiste tromchúiseach don tsúil.<br>H335: D'fhéadfadh sé a bheith ina chúis le greannú riospráide.<br>H412: Díobhálach don saol uisceach, le héifeachtaí fadtréimhseacha.<br>H272: D'fhéadfadh sé cur le tine; ocsaídeoir. |
| Ráitis réamhchúraim | P261: Seachain gala a análú.<br>P264: Nigh lámha go lánchúramach tar éis láimhsithe.<br>P270: Ná hith, ná hól nó ná caith tobac nuair atá an táirge seo in úsáid agat.<br>P271: Úsáid amuigh faoin aer nó i limistéar dea-aerálaithe amháin.<br>P273: Ná scaoiltear amach sa chomhshaol.<br>P280: Caith lámhainní cosanta / éadaí cosanta / cosaint súl / cosaint aghaidhe.<br>P301+P312: MÁ SHLOGTAR É: Cuir glao ar IONAD NIMHE / dochtúir / lia má bhraitheann tú tinn.<br>P330: Sruthlaítear an béal. |

| | |
|---|---|
| | P302+P352: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS AN gCRAICEANN: Nigh le neart uisce / gallúnach.<br>P304+P340: MÁ IONANÁLAÍTEAR É: Tabhair an duine amach faoin aer úr agus cinntigh go bhfuil an duine in ann análú go compordach.<br>P312: Cuir glao ar IONAD NIMHE / dochtúir / lia má bhraitheann tú tinn.<br>P305+P351+P338: I gCÁS TEAGMHÁIL LEIS NA SÚILE: Sruthlaítear go faichilleach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain amach lionsaí tadhaill, má tá siad á gcaitheamh agus más féidir iad a bhaint amach go héasca. Lean leis an sruthlú.<br>P310: Cuir glao láithreach ar IONAD NIMHE / dochtúir.<br>P332+P313: I gcás greannú craicinn: Faigh comhairle.<br>P403+P233: Stóráil in áit dhea-aeráilte. Coimeád an coimeádán dúnta go docht.<br>P405: Stóráil faoi ghlas.<br>P501: Diúscair ábhar i gcomhréir le riachtanais áitiúla.<br>P501: Diúscair coimeádán i gcomhréir le riachtanais áitiúla.<br>P210: Coimeád amach ó theas, dromchlaí te, spréacha, lasracha oscailte agus foinsí adhainte eile. Ná caitear tobac.<br>P220: Coimeád amach ó éadaí nó ábhair indóite eile.<br>P370+P378: I gcás dóiteáin: Úsáid uisce le haghaidh múchta. |

Caibidil 4. **ÚSÁID/ÚSÁIDÍ ÚDARAITHE MEITEA-SPC**

4.1. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 1*

**Díghalrú an chórais dáileacháin uisce óil trí ghlanadh i bhfeidhm (CIP)**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Suiteáil dáilte agus stórála d'uisce óil a ghlanadh agus a dhíghalrú |

| | |
|---|---|
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: CIP (Glanadh i bhfeidhm)<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Dromchlaí istigh na gcóras iata a dhíghalrú trí CIP |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w)<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 3 uair an chloig ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m$^3$ |

4.1.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

CIP (Glanadh i bhfeidhm): Glan roimh dhíghalrú (Bain gach spruadar agus salachar trí réamh-shruthlú nó réamh-sciúradh, agus nuair is gá, cóireáil réamh-mhaothaithe). Scaip an táirge agus é caolaithe, tríd an gcóras faoi choinníollacha suaiteachta méadaithe agus treoluas sreafa. Tar éis am teagmhála 3 uair, déantar píblínte agus umair a shruthlú le huisce sula ndéantar iad a athlíonadh le huisce óil. Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w).

Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce chun caolú de sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w) a fháil. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

4.1.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil áitiúil sceite (50 %) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 athrú aeir in aghaidh na huaire (ACH)). Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.1.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.1.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.1.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.2. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 2*

**Dromchlaí crua neamhphóiriúla agus trealamh crua neamhphóiriúil a dhíghalrú trí thumadh**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Trealamh i dtionscail an bhia agus na dí, cistiní lónadóireachta móra agus ceaintíní. |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: open system: immersion<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Tumadh de láimh de threalamh i ndabhcha oscailte. Tumadh uathoibrithe trealaimh i ndabhcha dúnta. |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w).<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 200 ml den táirge le 738 ml uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 60 nóiméad ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m³ |

4.2.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Chun díghalrú i gcoinne giosta baictéir agus fungas a dhíghalrú ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 8,1% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w); cuir 200 ml den táirge le 738 ml d'uisce chun caolú 8,1% (w/w) sárocsaíd hidrigine a bhaint amach. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

Tumadh: Déantar trealamh sa tionscal bia agus beatha a dhíghalrú trí thumadh. Réamh-ghlan an trealamh. Ba chóir an tuaslagán díghalraithe a chaolú i dabhcha (ie an táirge a dhoirteadh nó a phumpáil isteach i ndabhcha). Diúscairtear an trealamh atá le díghalrú de láimh nó go huathoibríoch sna dabhcha seo (folcadáin oscailte nó dúnta) agus tógtar amach é tar éis am teagmhála nach lú ná 60 nóiméad. Tar éis an nós imeachta díghalraithe a bheith críochnaithe, déantar an trealamh a shruthlú le huisce. Ba chóir an tuaslagán díghalrúcháin sa dabhach tumtha a athsholáthar tar éis gach thimthriall díghalrúcháin.

4.2.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil sceite áitiúil (50%) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 ACH). Caithfear folcadh tumtha a chur i seomra scartha. Le húsáid ach amháin i gceantair nach bhfuil rochtain ag an bpobal i gcoitinne orthu. Níl cead ag úsáideoirí gairmiúla gan TCP agus RPE (APF = 10) dul isteach sa seomra díghalraithe. Coinnigh an folctha dúnta le linn díghalraithe, ach oscailte le luchtú agus le scaoileadh.

Breathnaigh treoracha lipéid.

4.2.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.2.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.2.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

4.3. **Tuairisc úsáide**

*Tábla 3*

**Díghalrú dromchlaí trí ghlanadh i bhfeidhm (CIP)**

| | |
|---|---|
| An cineál táirge | PT04: Limistéar bia agus beatha |
| I gcás inarb ábhartha, tuairisc bheacht ar an úsáid údaraithe | - |

| | |
|---|---|
| Spriocorgánach (nó spriocorgánaigh) (lena n-áirítear céim na forbartha) | Gnáthainm: Baictéir<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Giostaí<br>Céim na forbartha: -<br>Gnáthainm: Fungais<br>Céim na forbartha: - |
| Réimse (nó réimsí) úsáide | úsáid laistigh<br>Díghalrú dromchlaí ar an taobh istigh de chórais píobaí agus córais umair a bhíonn i dteagmháil le bia sa tionscal bia agus beatha |
| Modh (nó modhanna) úsáide | Airí modha: CIP (Glanadh i bhfeidhm)<br>Tuairisc mhionsonraithe ar an airí: Díghalrú dromchlaí ar an taobh istigh de na córais dúnta trí Ghlanadh I bhFeidhm (CIP). |
| Ráta (nó rátaí) agus minicíocht feidhmithe | Ráta úsáide: Sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w)<br>Caolú (%): Le haghaidh díghalraithe i gcoinne baictéir, giosta agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.<br>Airí uainithe:<br>Am teagmhála: 3 uair an chloig ar a laghad<br>Minicíocht: Laethúil / más gá<br>Teocht: teocht an tseomra |
| Catagóir (nó catagóirí) úsáideoirí | gairmiúil |
| Méideanna paca agus ábhar pacáistíochta | HDPE buidéal 1, 5 lítear<br>HDPE canna breosla 10, 20, 30, 60 lítear<br>HDPE druma 200 lítear<br>HDPE coimeádán 1 000 lítear<br>HDPE ISO umar 20m$^3$ |

4.3.1. *Treoracha úsáidsonracha úsáide*

Glan roimh dhíghalrú. (Bain an spruadar agus an salachar go léir trí réamh-shruthlú nó réamh-sciúradh, agus nuair is gá, cóireáil réamh-mhaothaithe). Déantar na dromchlaí ar an taobh istigh den gcóras píopaí agus na gcóras umar a dhíghalrú leis an bpróiseas CIP. Chun díghalrú i gcoinne giosta baictéir agus fungas ba chóir an táirge a chaolú go sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w). Mar shampla, i gcás táirge ina bhfuil sárocsaíd hidrigine 35% (w/w): cuir 114 ml den táirge le 819 ml d'uisce chun caolú de sárocsaíd hidrigine 4,7% (w/w) a fháil. I gcás táirgí a bhfuil tiúchain éagsúla sárocsaíde hidrigine acu ní mór na luachanna a choigeartú dá réir.

Déantar an próiseas tríd an tuaslagán díghalrúcháin a scaipeadh tríd an gcóras faoi choinníollacha suaiteachta méadaithe agus treoluas sreafa. Is próiseas uathoibrithe dúnta é an feidhmchlár. Tar éis am teagmhála 3 uair, déantar píblínte agus umair a shruthlú le huisce faoi choinníollacha dúnta an chórais freisin.

4.3.2. *Bearta úsáidsonracha maolaithe riosca*

Caith spéaclaí cosanta le haghaidh ceimiceán atá de réir Chaighdeáin Eorpaigh EN 16321 nó a gcomhionann/sciath aghaidhe, éadaí cosanta le haghaidh ceimiceán i réimse na dtáirgí bithicíde, lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán a aicmítear faoi Chaighdeán Eorpach EN 374 nó a gcomhionann, agus RPE (APF = 10) le linn meascaithe agus a luchtaithe. Lámhainní agus ábhar clúdaithe le sonrú ag sealbhóir an údaraithe laistigh den fhaisnéis táirge. Féach cuid 6 le haghaidh teidil iomlána na gcaighdeán EN.

Tá sé seo gan dochar do chur i bhfeidhm Threoir 98/24/CE ón gComhairle agus reachtaíocht eile de chuid an Aontais i réimse na sláinte agus na sábháilteachta ag an obair. Féach cuid 6 le haghaidh na tagartha iomláine do Threoir 98/24/CE ón gComhairle.

RMM Teicniúil: aeráil sceite áitiúil (50%) agus caighdeán maith aerála ginearálta (3 ACH). Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

4.3.3. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint*

Gan treoracha garchabhrach ná bearta éigeandála a bhaineann go sonrach le húsáid chun an comhshaol a chosaint. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.3.4. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, na treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte*

Gan treoracha a bhaineann go sonrach le húsáid chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte. Féach Treoracha ginearálta úsáide.

4.3.5. *I gcás ina mbaineann sé go sonrach le húsáid, coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála*

Gan treoracha stórála agus seilfré an táirge a bhaineann go sonrach le húsáid faoi ghnáthchoinníollacha stórála. Féach treoracha ginearálta úsáide.

Caibidil 5. **TREORACHA GINEARÁLTA ÚSÁIDE MAIDIR LE MEITEA-SPC 3**

5.1. **Treoracha úsáide**

Féach treoracha ar leith maidir le húsáid le haghaidh gach úsáide.

5.2. **Bearta maolaithe riosca**

Féach bearta sonracha maolaithe riosca maidir le húsáid le haghaidh gach úsáide.

Cloígh leis na treoracha ar an lipéad.

5.3. **Sonraí maidir le héifeachtaí díreacha nó indíreacha dóchúla, treoracha garchabhrach agus bearta éigeandála chun an comhshaol a chosaint**

***Treoracha garchabhrach***

MÁ SHLOGANN TÚ: Sruthlaigh béal láithreach. Tabhair rud éigin le hól, má tá duine nochtaithe in ann slogadh. NÁ spreag urlacan. Cuir glaoch ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil. Faisnéis do phearsanra /dhochtúir Cúram Sláinte: Bearta tacaíochta saoil a thionscnamh más gá, glaoigh ar IONAD POISON ina dhiaidh sin.

Á TÁ SÉ AR CHRAICEANN: Nigh craiceann láithreach le neart uisce. Ina dhiaidh sin bain de na héadaí uile-éillithe agus nigh é sula n-athúsáidtear é. Lean ort ag ní an craiceann le huisce ar feadh 15 nóiméad. Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

Á TÁ TÚ I SÚILE: Sruthlaigh láithreach le huisce ar feadh roinnt nóiméad. Bain lionsaí tadhaill, má tá sé i láthair agus éasca le déanamh. Lean ar aghaidh ag sruthlú ar feadh 15 nóiméad ar a laghad. Cuir glaoch ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

MÁ IONANÁLAÍTEAR: Bog go haer úr agus coinnigh ar sos i riocht atá compordach le haghaidh análaithe.

Má tá siomptóim agat: Glaoigh ar 112/otharcharr chun cúnamh leighis a fháil.

Mura bhfuil aon siomptóim ort: Glaoigh ar IONAD NIMHE nó ar dhochtúir.

***Bearta maidir le scaoileadh de thaisme***

Doirteadh mór: Bailigh an táirge i gcoimeádáin oiriúnacha (m.sh. déanta as plaisteach) ag baint úsáide as trealamh cuí (m.sh. caidéal leachtach) lena dhiúscairt. Ná cuir an méid a doirteadh ar ais i gcoimeádáin bhunaidh riamh lena n-athúsáid. Coinnigh amach ó shubstaintí inadhainte agus neamh-chomhoiriúnacha. Sruthlaigh aon iarmhar le neart uisce. Déan ábhar súite a dhiúscairt de réir na rialachán comhshaoil is infheidhme.

Doirteadh beag: Táirge caolaithe le go leor uisce agus sruthlaigh ar shiúl nó ionsú le hábhar leachtach-ceangailteach (m.sh. talamh diatomaceous nó ceanglóir uilíoch). Pioc suas go meicniúil agus a bhailiú i gcoimeádáin oiriúnacha. Glan dromchla éillithe go maith. Pacáil agus lipéadaigh dramhaíl cosúil leis an táirge. Ná dícheangail lipéad ó na coimeádáin seachadta roimh dhiúscairt.

5.4. **Treoracha chun an táirge agus a phacáistiú a dhiúscairt go sábháilte**

Ag deireadh na cóireála, déan táirge neamhúsáidte agus an pacáistiú a dhiúscairt de réir na riachtanas áitiúil. Is féidir an táirge a shruthlú go séarach cathrach ag brath ar riachtanais áitiúla.

5.5. **Coinníollacha stórála agus seilfré an táirge de réir na ngnáthdhálaí stórála**

**Comhairle maidir le cosaint i gcoinne tine agus pléasctha:**

Stóráil amach ó sholas díreach na gréine agus ó fhoinsí teasa.

Stóráil amach ó fhoinsí adhainte - Ná caith tobac.

Stóráil amach ó shubstaintí inadhainte.

Stóráil amach ó shubstaintí neamh-chomhoiriúnacha.

**Stóráil:**

Riachtanas teochta 40 °C ar a mhéad le linn stórála agus cosain ar shioc.

Stóráil in áiteanna glana, tirime le haeráil mhaith.

Déan an coimeádán a iompar agus a stóráil ina sheasamh amháin.

Dún an coimeádán go docht i gcónaí tar éis an táirge a bhaint.

Seachain sileadh agus iarmhair an táirge ar na coimeádáin.

**Comhairle maidir le gnáthstóráil:**

Ná stóráil in éineacht le halcailí, laghdaitheoirí, salainn mhiotalacha (riosca dianscaoilte).

Ná stóráil in éineacht le tuaslagóirí orgánacha (riosca pléasctha).

**Seilfré:**

24 mí

Caibidil 6. **FAISNÉIS EILE**

Is iad seo a leanas teidil iomlána na gcaighdeán EN dá dtagraítear sna míreanna “Bearta maolaithe a bhaineann go sonrach le húsáid”:

EN 16321 - Cosaint súl agus aghaidhe d’úsáideoirí ceirde

EN 374 – Lámhainní cosanta le haghaidh ceimiceán agus miocrorgánach

Is í an Treoir ón gComhairle dá dtagraítear sna míreann “Bearta maolaithe a bhaineann go sonrach le húsáid” ná: Treoir 98/24/CE ón gComhairle an 7 Aibreán 1998 maidir le sláinte agus sábháilteacht oibrithe a chosaint ar na rioscaí a bhaineann le hoibreáin cheimiceacha ag an obair (an ceathrú Treoir déag aonair de réir bhrí Airteagal 16(1) de Threoir 89/391/CEE) (IO L 131, 5.5.1998, lch.11).

Caibidil 7. **AN TRÍÚ LEIBHÉAL FAISNÉISE: TÁIRGÍ AONAIR I MEITEA-SPC 3**

7.1. **Trádainm (nó trádainmneacha), uimhir údaraithe agus comhdhéanamh sonrach gach táirge aonair**

| Trádainm/trádainmneacha | Divosan D30 | Réimse margaidh: AE |
|---|---|---|
| | Divosan D30 VT91 | Réimse margaidh: AE |
| Uimhir an údaraithe | EU-0029435-0003 1-3 | |

| Gnáthainm | Ainm IUPAC | Feidhm | Uimhir CAS | Uimhir CE | Cion (%) |
|---|---|---|---|---|---|
| Hydrogen peroxide | | substaint ghníomhach | 7722-84-1 | 231-765-0 | 35 % (w/w) |